

**TERMENI ȘI CONDIȚII PENTRU FURNIZAREA DE SERVICII ELECTRONICE
– SITE-UL WWW.TUI.RO ȘI APLICAȚIA MOBILĂ TUI**

1. DEFINIȚII

1.1. În sensul prezentelor Termeni și condiții, se aplică următoarele definiții:

Aplicație mobilă	software conceput pentru a fi instalat pe dispozitivul final al Utilizatorului, prin intermediul căruia se poate obține accesul la Site-ul web / Serviciile electronice;
Parolă	un șir de caractere alfanumerice necesare pentru autorizarea accesului la Cont, specificate de Utilizator la crearea Contului. Utilizatorul are obligația de a păstra confidențialitatea parolei (de a nu o divulga terților);
Consumator	o persoană fizică care efectuează o tranzacție legală cu un antreprenor care nu are legătură directă cu activitatea sa comercială sau profesională;
Cont	un serviciu electronic sub forma unui cont individual atribuit Utilizatorului, disponibil după înregistrare în conformitate cu Termenii și condițiile;
Autentificare	adresa de e-mail a Utilizatorului furnizată în timpul procesului de înregistrare a Contului;
Termeni și condiții	acest document care stabilește regulile de funcționare a site-ului web și a aplicației mobile, inclusiv serviciile electronice. În ceea ce privește serviciile furnizate electronic de TUI, acești Termeni și condiții sunt termenii și condițiile menționați la articolul 8 din Legea din 18 iulie 2002 privind furnizarea de servicii electronice;
Rezervare	depunerea de către utilizator a unei declarații de voință prin care își exprimă dorința de a rezerva locuri la un eveniment turistic selectat, inclusiv încheierea unui contract; declarația este depusă prin mijloace de comunicare la distanță;
Site	site-ul web disponibil la adresa www.tui.ro , deținut, administrat și operat de TUI;
Conținut	tot conținutul, în special logo-urile, fotografiile, descrierile, alte elemente textuale, grafice sau multimedia, inclusiv opere în sensul Legii din 4 februarie 1994 privind drepturile de autor și drepturile conexe, precum și imagini ale persoanelor fizice, care sunt postate și difuzate pe site-ul web sau în aplicația mobilă;
TUI	TUI Poland Dystrybucja sp. z o.o. cu sediul social în Varșovia (ul. Wołoska 22a, 02-675 Varșovia) înscrisă în Registrul antreprenorilor din Registrul național al instanțelor judecătorești ținut de Tribunalul districtual al capitalei Varșovia din Varșovia, Secția comercială nr. 13 - Registrul național al instanțelor judecătorești sub numărul 0000361999, NIP: 5213574503, REGON: 142512402, capital social: 579.800,00 PLN, adresă de e-mail: tui@tui.ro , număr de telefon: 22 270 31 20 - tarif ca pentru un apel standard - conform listei de prețuri a operatorului relevant)

Acord	acord de participare la un eveniment turistic încheiat între Utilizator și TUI Poland sp. z o.o. cu sediul social în Varșovia (ul. Wołoska 22a, 02-675 Varșovia), înregistrată în Registrul Antreprenorilor din Registrul Național Judiciar ținut de Tribunalul Districtual al Capitalei Varșovia din Varșovia, Secția Comercială 13 – Registrul Național Judiciar sub numărul 0000083435, NIP: 7792048522, REGON: 639552348, capital social: 9.300.000,00 PLN, înregistrată în Registrul Central al Organizatorilor de Turism și Agenților de Turism sub numărul 726, încheiată prin intermediul site-ului web, al aplicației mobile sau prin telefon, în conformitate cu regulile stabilite în acești Termeni și condiții;
Serviciu electronic	un serviciu furnizat electronic în sensul Legii din 18 iulie 2002 privind furnizarea de servicii electronice, de către TUI către Utilizator prin intermediul Site-ului web sau al Aplicației mobile, în conformitate cu Termenii și condițiile;
Utilizator	o persoană care utilizează site-ul web sau aplicația mobilă, adică o persoană fizică cu capacitate juridică deplină; o persoană juridică sau o unitate organizațională fără personalitate juridică, căreia i se acordă capacitate juridică prin lege, care utilizează site-ul web sau aplicația mobilă;
Condiții tehnice	cerințele tehnice minime necesare pentru utilizarea site-ului web sau a aplicației mobile – (i) pentru site-ul web: un computer, laptop sau alt dispozitiv multimedia cu acces la internet; acces la e-mail și o adresă de e-mail activă; (browser web: Mozilla Firefox, Microsoft Edge, Google Chrome, Opera, Safari în versiunea din ultimele 12 luni; pentru a permite browserului web să salveze cookie-uri și să suporte JavaScript, dispozitivul trebuie să aibă instalat un software care suportă fișiere PDF, (ii) în cazul aplicației mobile: un dispozitiv mobil cu acces activ la internet și sistem Android actualizat la versiunea 8.0 sau mai recentă sau sistem iOS actualizat la versiunea 16.4 sau mai recentă; dispozitivul mobil trebuie să aibă instalat un software care acceptă fișiere PDF;

2. DISPOZIȚII GENERALE

- 2.1. Termenii și condițiile stabilesc regulile de utilizare a site-ului web și a aplicației mobile, inclusiv a serviciilor electronice. Citirea și acceptarea termenilor și condițiilor este voluntară, dar necesară pentru utilizarea site-ului web și a aplicației mobile.
- 2.2. Dispozițiile Termenilor și condițiilor nu au scopul de a exclude sau limita drepturile consumatorilor în conformitate cu dispozițiile legale obligatorii, prin urmare, orice îndoieli vor fi interpretate în favoarea consumatorului.
- 2.3. Utilizarea Serviciilor electronice ca servicii furnizate electronic implică riscuri tipice asociate cu transmiterea datelor prin Internet, cum ar fi diseminarea datelor Utilizatorului, accesul la acestea de către persoane neautorizate sau pierderea datelor Utilizatorului. TUI și utilizatorul sunt obligați să ia măsuri pentru a minimiza aceste riscuri.
- 2.4. Utilizarea site-ului web și a aplicației mobile este posibilă cu condiția ca dispozitivul final și sistemul TIC utilizate de utilizator să îndeplinească cerințele tehnice . În cazul nerespectării de către site-ul web sau aplicația mobilă, inclusiv serviciile electronice, a Termenilor și condițiilor, utilizatorul este obligat să coopereze cu TUI într-o măsură rezonabilă pentru a determina dacă nerespectarea rezultă din caracteristicile mediului digital al utilizatorului. În cazul neconformității

site-ului web sau a aplicației mobile, inclusiv a serviciilor electronice, cu Termenii și condițiile, consumatorul are dreptul la măsurile de protecție juridică prevăzute în legile general aplicabile.

- 2.5. Utilizarea site-ului web sau a aplicației mobile poate implica necesitatea suportării unor costuri pentru conectarea la internet (taxe de transfer de date), în conformitate cu pachetul tarifar al furnizorului de servicii utilizat de utilizator.

3. SERVICII ELECTRONICE

- 3.1. TUI, prin intermediul site-ului web și al aplicației mobile, furnizează Utilizatorilor, în special, următoarele Servicii electronice, în conformitate cu Termenii și condițiile:

- 3.1.1. permiterea creării și utilizării unui Cont, inclusiv a funcționalităților acestuia (de exemplu, gestionarea Rezervărilor efectuate);
- 3.1.2. permiterea utilizării motorului de căutare a evenimentelor turistice;
- 3.1.3. permiterea obținerii unui calcul actual, adică determinarea prețului preliminar al unui eveniment turistic selectat;
- 3.1.4. permiterea adăugării ofertelor disponibile la lista de favorite;
- 3.1.5. permiterea efectuării de rezervări și a încheierii de contracte;
- 3.1.6. permiterea utilizatorului să se aboneze la newsletter;
- 3.1.7. permiterea utilizatorilor să citească recenzii de pe un site web extern (recenzii ale facilităților/hotelurilor).

- 3.2. Informații suplimentare sau descrieri ale serviciilor electronice individuale sau ale funcționalităților pot fi puse la dispoziție pe site-ul web, în aplicația mobilă sau în termeni și condiții separate.

- 3.3. Utilizatorul are obligația, în special, să:

- 3.3.1. să furnizeze numai date reale, actuale și toate datele necesare ale utilizatorului în cadrul site-ului web și al aplicației mobile și să le actualizeze în cazul unor modificări;
- 3.3.2. utilizeze site-ul web și aplicația mobilă, inclusiv serviciile electronice, într-un mod care să nu interfereze cu funcționarea TUI sau cu funcționarea site-ului web/aplicației mobile și într-un mod conform cu legislația general aplicabilă, cu prevederile Termenilor și condițiilor, precum și cu obiceiurile și regulile acceptate de coexistență socială în acest domeniu;
- 3.3.3. să nu furnizeze sau să transmită niciun conținut interzis de legislația general aplicabilă în cadrul site-ului web și al aplicației mobile, în special conținut care încalcă drepturile de proprietate intelectuală ale terților sau drepturile lor personale;
- 3.3.4. să nu întreprindă acțiuni precum:
 - 3.3.4.1. trimiterea sau publicarea de informații comerciale nesolicitate pe site-ul web sau în aplicația mobilă sau publicarea oricărui conținut care încalcă legea general aplicabilă (interdicția de a publica conținut ilegal);
 - 3.3.4.2. desfășurarea de activități IT sau orice alte activități care vizează obținerea de informații care nu sunt destinate Utilizatorului, inclusiv date ale altor

Utilizatori, sau interferarea cu regulile sau aspectele tehnice ale funcționării Site-ului web sau Aplicației mobile;

- 3.3.4.3. modificarea neautorizată a Conținutului disponibil pe Website sau în Aplicația mobilă;
- 3.3.5. menținerea confidențialității informațiilor despre Contul dvs., inclusiv a parolei, și notificarea TUI cu privire la orice utilizare neautorizată a Contului și/sau a parolei dvs.
- 3.4. Un Utilizator care a identificat activități sau informații în cadrul Site-ului web sau al Aplicației mobile care, în opinia sa, încalcă legea general aplicabilă sau prevederile Termenilor și condițiilor, poate notifica TUI în acest sens prin e-mail la: feedback@tui.ro
TUI va lua măsurile adecvate pentru a investiga raportul și, dacă este necesar, va lua măsurile necesare.
- 3.5. Utilizatorii nu pot posta recenzii prin intermediul site-ului web sau al aplicației mobile. TUI permite utilizatorilor să vizualizeze numai recenzii de pe un site web extern, de exemplu TripAdvisor (<https://www.tripadvisor.com>), în cadrul site-ului web și al aplicației mobile. TUI nu verifică recenziile, inclusiv dacă acestea provin de la persoane care au utilizat efectiv serviciul care face obiectul recenziei. Site-ul web și aplicația mobilă, în secțiunea „Recenzii” alocată unei anumite facilități/unui anumit hotel, afișează (i) ratingul mediu TripAdvisor pentru o anumită facilitate/un anumit hotel și (ii) cele mai recente cinci (5) recenzii în limba poloneză disponibile pe TripAdvisor (dacă astfel de recenzii sunt disponibile). Informații detaliate despre regulile de publicare a recenziilor prin intermediul TripAdvisor și de calculare a ratingului mediu pentru o anumită facilitate/hotel sunt disponibile pe TripAdvisor.

4. CONTUL UTILIZATORULUI

- 4.1. Utilizatorul are opțiunea de a crea un cont prin intermediul site-ului web sau al aplicației mobile. Pentru a crea un cont, este necesar să:
 - 4.1.1. completa corect formularul de înregistrare – domeniul de aplicare al datelor solicitate este indicat în câmpurile formularului de înregistrare;
 - 4.1.2. citi și accepta Termenii și condițiile (de exemplu, bifând caseta corespunzătoare);
 - 4.1.3. să confirme intenția de a crea un cont făcând clic pe linkul de activare trimis prin e-mail la adresa de e-mail furnizată de utilizator în formularul de înregistrare.
- 4.2. Contul este creat după finalizarea cu succes a procesului de înregistrare. Contul este furnizat de TUI utilizatorului în mod gratuit, pe o perioadă nedeterminată. Utilizatorul obține acces la cont în urma finalizării cu succes a procesului de conectare.
- 4.3. Utilizatorul poate șterge Contul în orice moment (rezilierea acordului cu TUI privind Contul). Contul poate fi șters utilizând funcționalitatea din cadrul Contului (fila - Setări cont). O cerere de ștergere a Contului poate fi trimisă și la următoarea adresă de e-mail: feedback@tui.ro. Utilizatorul recunoaște că ștergerea contului va duce la pierderea datelor și informațiilor atribuite contului.
- 4.4. În interesul siguranței Utilizatorului și al funcționării corespunzătoare a Site-ului web și a Aplicației mobile, TUI are dreptul să suspende sau să șteargă un Cont în cazul încălcării Termenilor și condițiilor de către Utilizator, în special secțiunea 3.3 din Termeni și condiții. TUI va informa Utilizatorul prin e-mail la adresa de e-mail atribuită Contului cu privire la suspendarea sau ștergerea Contului, indicând motivul acțiunii întreprinse. În caz de dubiu, Utilizatorul poate contacta TUI (de exemplu, prin Serviciul Clienți).

- 4.5. TUI are dreptul de a rezilia Acordul cu privire la Cont în cazul situațiilor menționate la punctul 12.1 din Termenii și condițiile sau în cazul întreruperii funcționării Site-ului web sau a Aplicației mobile, cu un preaviz de 14 zile. Declarația de reziliere a Acordului cu privire la Cont va fi trimisă de TUI la adresa de e-mail a Utilizatorului. Închiderea contractului privind Contul după expirarea termenului de preaviz va avea ca rezultat ștergerea Contului.

5. REZERVARE / ÎNCHEIEREA ACORDULUI

- 5.1. Utilizatorul are opțiunea de a face o rezervare și de a încheia un contract prin intermediul site-ului web sau al aplicației mobile. Rezervarea unui eveniment turistic selectat necesită:
- 5.1.1. selectarea unui eveniment turistic și completarea formularului de rezervare – datele necesare sunt prezentate de fiecare dată în formularul de rezervare;
 - 5.1.2. citirea și acceptarea documentelor furnizate, în special Termenii și condițiile, Termenii și condițiile evenimentelor turistice și Asigurarea / sau alte documente care vor fi puse la dispoziția utilizatorului în timpul procesului de rezervare;
 - 5.1.3. citirea și efectuarea declarațiilor sau consimțămintelor necesare.
- 5.2. Metodele de plată disponibile sunt prezentate Utilizatorului pe Site-ul web și în Aplicația mobilă, precum și în momentul efectuării Rezervării. Plățile electronice sau cu cardul sunt efectuate în conformitate cu alegerea Utilizatorului prin intermediul furnizorilor externi de servicii de plată.
- 5.3. Utilizatorul primește un e-mail de confirmare a Rezervării, împreună cu documentele într-un format care permite accesul ulterior (posibilitatea stocării și reproducerii într-o formă nemodificată) și data până la care Rezervarea este activă. Acordul este încheiat după ce Utilizatorul a efectuat plata în conformitate cu instrucțiunile conținute în e-mailul de confirmare a Rezervării. Încheierea Acordului este confirmată prin e-mail. Prin plata prețului evenimentului turistic (integral sau parțial), Utilizatorul acceptă Contractul și nu este necesar să își exprime consimțământul pentru încheierea acestuia în niciun alt mod.
- 5.4. Utilizatorul are, de asemenea, opțiunea de a efectua o rezervare și de a încheia contractul prin telefon, prin intermediul Centrului de rezervări telefonice – datele de contact sunt furnizate pe site-ul web și în aplicația mobilă (taxat ca un apel standard – conform listei de prețuri a operatorului relevant). În acest caz, se aplică în mod corespunzător prevederile punctului 5 din Termeni și condiții, ținând seama și adaptându-se la natura specifică a mijloacelor de comunicare la distanță. Pentru ca Utilizatorul să poată efectua o Rezervare prin telefon, acesta trebuie să aibă o adresă de e-mail activă. Comunicările referitoare la rezervare și la contract vor fi trimise la adresa de e-mail a utilizatorului furnizată în momentul efectuării rezervării.
- 5.5. Normele și dispozițiile prevăzute în documentele puse la dispoziția Utilizatorului înainte de încheierea Contractului, în special Termenii și condițiile evenimentelor turistice, se aplică efectuării unei Rezervări, încheierii și executării Contractului, precum și anulării unui eveniment turistic, modificărilor aduse Rezervării sau Contractului și procedurii de reclamație.

6. NEWSLETTER

- 6.1. Utilizatorul are opțiunea de a se abona la buletinul informativ. Pentru a începe furnizarea serviciului de buletin informativ, utilizatorul trebuie să își dea consimțământul pentru primirea de informații comerciale, de exemplu bifând caseta de selectare corespunzătoare (câmp de selecție) sau făcând clic pe butonul corespunzător și furnizând adresa de e-mail în câmpul corespunzător din cadrul site-ului web sau al aplicației mobile, apoi făcând clic pe linkul de activare trimis la adresa de e-mail indicată (momentul începerii serviciului de buletin informativ).

- 6.2. Utilizatorul poate retrage consimțământul său de a primi informații comerciale în orice moment (de exemplu, făcând clic pe butonul corespunzător din mesajele trimise ca parte a buletinului informativ sau contactându-ne prin e-mail la: daneosobowe@tui.ro.

7. RETAGEREA DIN CONTRACT

- 7.1. Retragerea din contract este posibilă în condițiile prevăzute în Termenii și condițiile evenimentelor turistice, care sunt puse la dispoziția utilizatorului înainte de încheierea contractului. În conformitate cu articolul 3 alineatul (1) punctul 8 din Legea din 30 mai 2014 privind drepturile consumatorilor, dispozițiile Legii privind drepturile consumatorilor (inclusiv dispozițiile privind dreptul de retragere dintr-un contract la distanță) nu se aplică contractelor de participare la un eveniment turistic menționat în Legea din 24 noiembrie 2017 privind evenimentele turistice și serviciile turistice conexe (Jurnalul Oficial din 2023, punctul 2211), cu excepția articolului 10, articolul 11, articolul 12 alineatul (1) punctele 1, 5, 16 și 17, articolul 17 și articolul 20 alineatul (2) din Legea privind drepturile consumatorilor.
- 7.2. Sub rezerva punctelor 7.1 și 7.3 din Termenii și condiții, un consumator care a încheiat un contract la distanță cu TUI pentru utilizarea serviciilor electronice are dreptul să se retragă din acest contract în termen de 14 zile de la încheierea acestuia, în condițiile prevăzute în Legea din 30 mai 2014 privind drepturile consumatorilor. Pentru a respecta termenul limită, este suficient ca consumatorul să depună o declarație înainte de expirarea acestuia. Consumatorul poate depune orice declarație neechivocă prin care informează despre retragerea sa din contractul la distanță. Declarația de retragere din contract poate fi depusă, de exemplu, în scris la următoarea adresă: ul. Wołoska 22a 02-675 Varșovia, sau prin e-mail la următoarea adresă: feedback@tui.ro. Este posibil să se utilizeze modelul de formular de retragere, care constituie anexa 1 la Termenii și condițiile, dar acest lucru nu este obligatoriu. În cazul retragerii efective dintr-un contract la distanță, consumatorul va primi o rambursare a tuturor plăților efectuate de acesta, în termen de cel mult 14 zile de la data primirii de către comerciant a declarației de retragere din contract. Rambursarea se va efectua utilizând aceeași metodă de plată utilizată de Consumator, cu excepția cazului în care Consumatorul a acceptat o altă metodă de rambursare care nu implică costuri pentru acesta.
- 7.3. Dreptul de a se retrage dintr-un contract la distanță menționat la punctul 7.2 de mai sus nu se aplică consumatorului în ceea ce privește (i) contractele de prestare de servicii pentru care consumatorul este obligat să plătească prețul, dacă comerciantul a prestat integral serviciul cu acordul expres și prealabil al consumatorului, care a fost informat înainte de începerea prestării serviciului, că, după ce comerciantul a prestat serviciul, consumatorul își va pierde dreptul de a se retrage din contract și a luat act de acest lucru, (ii) contractele de furnizare de conținut digital care nu este livrat pe un suport material, pentru care consumatorul este obligat să plătească prețul, dacă comerciantul a început executarea cu acordul expres prealabil al consumatorului, care a fost informat înainte de începerea executării că își va pierde dreptul de a se retrage din contract odată ce comerciantul a prestat serviciul, și a acceptat acest lucru, iar comerciantul a furnizat consumatorului confirmarea încheierii contractului la distanță, (iii) contractele de prestare de servicii în domeniul cazării, altele decât cele cu scop rezidențial, transportul de mărfuri, închirierea de mașini, catering, servicii legate de agrement, divertisment, sport sau evenimente culturale, dacă contractul specifică data sau perioada prestării serviciului.
- 7.4. Dispozițiile de la punctul 7 din regulament se aplică în mod corespunzător întreprinzătorilor care sunt persoane fizice care desfășoară activități comerciale și care încheie un contract direct legat de activitatea lor comercială, atunci când conținutul contractului indică faptul că acesta nu are un caracter profesional pentru aceștia, rezultând în special din obiectul activității lor comerciale, pus la dispoziție pe baza dispozițiilor privind Registrul central și informațiile privind activitatea economică.

8. RECLAMAȚII ȘI RĂSPUNDERE

- 8.1. Furnizorul de servicii este obligat să asigure funcționarea site-ului web și a aplicației mobile, inclusiv a serviciilor electronice, în conformitate cu Termenii și condițiile. Temeiul și sfera răspunderii TUI față de utilizatori în legătură cu funcționarea site-ului web și a aplicației mobile sunt reglementate de dispozițiile legale relevante, în special de dispozițiile Legii privind drepturile consumatorilor.
- 8.2. Utilizatorul are dreptul să depună o reclamație cu privire la funcționarea Site-ului web și a Aplicației mobile, inclusiv a Serviciilor electronice. Reclamațiile pot fi depuse în special **(i)** prin e-mail la următoarea adresă: feedback@tui.ro sau **(ii)** în scris la următoarea adresă: ul. Wołoska 22a, 02-675 Varșovia. Reclamația trebuie să includă datele Utilizatorului (în special: numele și prenumele, adresa de e-mail) și o descriere a obiecțiilor ridicate, inclusiv o indicație dacă reclamația se referă la Site-ul web (indicând adresa site-ului web și tipul de browser web utilizat) sau la Aplicația mobilă (indicând versiunea aplicației).
- 8.3. TUI va examina reclamația în termen de 14 zile de la primire și va informa Utilizatorul cu privire la procedurile ulterioare. Dacă TUI constată că reclamația trebuie completată de Utilizator, TUI va contacta imediat Utilizatorul.
- 8.4. Dispozițiile de la punctele 8.1 - 8.3 de mai sus nu se aplică reclamațiilor privind executarea Contractului (adică contractul de participare la un eveniment turistic). Reclamațiile privind executarea Contractului trebuie depuse în conformitate cu procedura specificată în Termenii și condițiile evenimentelor turistice, care sunt puse la dispoziția Utilizatorului înainte de încheierea Contractului.
- 8.5. Utilizatorul este singurul responsabil pentru utilizarea Site-ului web sau a Aplicației mobile, inclusiv a Serviciilor electronice, într-un mod incompatibil cu legea sau cu Termenii și condițiile.
- 8.6. În măsura maximă permisă de lege, TUI nu va fi răspunzătoare pentru niciun fel de întreruperi în funcționarea Site-ului web sau a Aplicației mobile rezultate din forță majoră, înțeleasă ca un eveniment care nu putea fi prevăzut și ale cărui consecințe nu puteau fi prevenite. În caz de forță majoră, TUI va informa Utilizatorii cu privire la orice întrerupere a accesului la Website sau la Aplicația mobilă, de la caz la caz.

9. DATE CU CARACTER PERSONAL

- 9.1. Datele personale ale utilizatorilor sunt prelucrate în conformitate cu regulile stabilite în Politica de confidențialitate disponibilă pe site-ul web și în aplicația mobilă.
- 9.2. Atunci când se utilizează aplicația mobilă, este posibil să se accepte primirea de notificări push. Consimțământul în acest sens poate fi acordat la prima lansare a Aplicației mobile pe dispozitivul final al Utilizatorului și poate fi retras (sau acordat din nou) în orice moment prin intermediul setărilor relevante ale sistemului dispozitivului final. Detalii pot fi găsite în Politica de confidențialitate disponibilă pe Site-ul web și în Aplicația mobilă.

10. PROPRIETATE INTELECTUALĂ

- 10.1. Toate drepturile exclusive asupra site-ului web, aplicației mobile și conținutului, în special elementele grafice, logo-urile, numele, sunt protejate de lege și aparțin TUI sau entităților care cooperează cu TUI.
- 10.2. Pentru a permite utilizarea site-ului web, a aplicației mobile sau a conținutului în conformitate cu Termenii și condițiile, TUI acordă utilizatorului o licență de utilizare a site-ului web, a aplicației mobile și a conținutului fără restricții teritoriale și exclusiv pe durata utilizării site-ului web, a aplicației mobile sau a conținutului. Licența autorizează utilizatorul să reproducă temporar site-ul web, inclusiv conținutul, afișându-l într-un browser web, iar în cazul aplicației mobile, să îl reproducă și prin instalarea acestuia pe dispozitivul mobil al utilizatorului. Utilizarea site-ului web,

a aplicației mobile sau a conținutului în orice alt scop este permisă numai cu acordul prealabil expres al TUI, dat în scris, sub sancțiunea nulității.

10.3. Utilizatorul recunoaște că site-ul web și aplicația mobilă, inclusiv tot conținutul, pot fi utilizate numai pentru uz personal și nu trebuie utilizate în scopuri comerciale.

10.4. Licența menționată în secțiunea 10.2 de mai sus:

10.4.1. nu include: (i) codul sursă al site-ului web sau al aplicației mobile, (ii) drepturi derivate sau (iii) dreptul de a aduce modificări site-ului web, aplicației mobile sau conținutului;

10.4.2. este neexclusivă, netransferabilă, indivizibilă și nu include dreptul de a acorda licențe suplimentare sau orice alt transfer de drepturi către terți;

10.4.3. nu duce la pierderea niciunui drept al TUI sau al afiliaților săi în legătură cu site-ul web, aplicația mobilă sau conținutul.

11. SOLUȚIONAREA EXTRAS JUDICIARĂ A LITIGIILOR

11.1. Utilizarea metodelor extrajudiciare de soluționare a reclamațiilor și de urmărire a revendicărilor este voluntară. Următoarele dispoziții au doar scop informativ și nu constituie o obligație din partea TUI de a utiliza metode extrajudiciare de soluționare a litigiilor.

11.2. Consumatorul are dreptul să utilizeze mijloace extrajudiciare pentru soluționarea reclamațiilor și urmărirea revendicărilor. Informații detaliate privind posibilitatea utilizării mijloacelor extrajudiciare pentru soluționarea reclamațiilor și urmărirea revendicărilor, precum și regulile de acces la aceste proceduri sunt disponibile pe site-ul web al Oficiului pentru Concurență și Protecția Consumatorilor, la următoarele adrese: <https://uokik.gov.pl/stale-sady-polubowne> și <https://polubowne.uokik.gov.pl/rejestr,5,pl.html>.

12. MODIFICĂRI ALE TERMENILOR ȘI CONDIȚIILOR

12.1. TUI are dreptul să modifice Termenii și condițiile din următoarele motive importante:

12.1.1. o modificare a legislației care afectează funcționarea site-ului web sau a aplicației mobile sau o modificare a interpretării dispozițiilor legale menționate mai sus ca urmare a hotărârilor judecătorești, deciziilor, recomandărilor sau orientărilor autorităților sau organismelor competente;

12.1.2. o modificare a funcționării site-ului web sau a aplicației mobile cauzată de (i) motive tehnice/tehnologice sau (ii) acțiuni întreprinse pentru a preveni sau elimina abuzurile sau practicile necorespunzătoare legate de utilizarea site-ului web sau a aplicației mobile;

12.1.3. o modificare a modului de funcționare a site-ului web sau a aplicației mobile, prin introducerea de noi funcționalități sau servicii sau prin modificarea sau retragerea celor existente;

12.1.4. modificări ale domeniului de aplicare sau ale modului de prestare a serviciilor de către entitățile care cooperează cu TUI prin introducerea de noi funcționalități sau servicii, modificarea sau retragerea funcționalităților sau serviciilor existente de către aceste entități, care afectează funcționarea site-ului web sau a aplicației mobile;

12.2. În cazul modificării Termenilor și condițiilor, TUI va pune la dispoziție textul consolidat al Termenilor și condițiilor prin publicarea acestuia pe site-ul web și în aplicația mobilă și va trimite, de asemenea, utilizatorului informații despre modificare la adresa de e-mail a utilizatorului

atribuită contului, ceea ce se consideră a fi introducerea informațiilor despre modificare în mijloacele de comunicare electronică, astfel încât utilizatorul să se poată familiariza cu conținutul acesteia.

- 12.3. Modificarea Termenilor și condițiilor va intra în vigoare la 14 zile de la data trimiterii informațiilor către Utilizator cu privire la modificare, în conformitate cu punctul 12.2 de mai sus. Utilizatorii care au încheiat un contract de Cont vor avea dreptul de a rezilia contractul de Cont în termen de 14 zile de la notificarea modificării Termenilor și condițiilor. Pentru a evita orice dubiu, se specifică că modificarea Termenilor și condițiilor nu va afecta niciuna dintre Rezervările efectuate sau Acordurile încheiate înainte de modificarea Termenilor și condițiilor.
- 12.4. TUI își rezervă dreptul de a aduce modificări funcționării site-ului web sau aplicației mobile care nu sunt necesare pentru a menține conformitatea acestora cu acordul privind serviciile electronice și nu conduc la modificarea acestuia, atunci când acest lucru rezultă din:
 - 12.4.1. îmbunătățiri sau modificări ale funcționalităților existente, îmbunătățiri ale funcționării site-ului web sau ale aplicației mobile, în special prin schimbarea aspectului, modificarea conținutului și eliminarea anumitor elemente;
 - 12.4.2. modificări editoriale legate de necesitatea de a corecta sau elimina erori;
 - 12.4.3. îmbunătățiri de securitate care nu afectează conformitatea cu acordul, inclusiv, în special, remedierea exploatărilor și a erorilor.
- 12.5. TUI va informa Utilizatorii prin e-mail sau printr-un mesaj afișat pe Site-ul web/Aplicația mobilă cu privire la modificările menționate la punctul 12.4. Dacă modificarea afectează în mod semnificativ și negativ accesul la site-ul web sau la aplicația mobilă, utilizatorul va beneficia de drepturile prevăzute în legislația generală aplicabilă.

13. DISPOZIȚII FINALE

- 13.1. Prezentele Condiții generale intră în vigoare la data de 15 septembrie 2025.
- 13.2. Termenii și condițiile sunt supuse legislației poloneze. În chestiunile care nu sunt reglementate de Termeni și condiții, se aplică dispozițiile generale ale legislației poloneze. Alegerea legislației poloneze pe baza Termenilor și condițiilor nu privează Consumatorul de protecția acordată acestuia în temeiul dispozițiilor care nu pot fi excluse prin acord.
- 13.3. Informațiile prezentate pe site-ul web sau în aplicația mobilă, precum și în buletinul informativ, nu constituie o ofertă în sensul dispozițiilor Codului civil din 23 aprilie 1964.

Anexa nr. 1

(acest formular trebuie completat și returnat numai dacă doriți să vă retrageți din contract)

TUI Poland Dystrybucja sp. z o.o.
ul. Wołoska 22a, 02-675 Varșovia
feedback@tui.ro

– Eu/Noi(*) vă informez(*) prin prezenta despre retragerea mea/noastră din contractul de vânzare a următoarelor bunuri(*) contractul de livrare a următoarelor bunuri(*) contractul de prestare a următoarelor bunuri(*)/de furnizare a următorului serviciu(*)

– Data încheierii contractului(*)/primirii(*)

– Numele și prenumele consumatorului (consumatorilor)

– Adresa consumatorului (consumatorilor)

– Semnătura consumatorului (consumatorilor) (numai dacă formularul este trimis în format tipărit)

– Data

(*) Se șterge după caz.